II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/659

ze dne 15. dubna 2021

o osvobozeních od rozšířeného antidumpingového cla z dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky podle nařízení (ES) č. 88/97

(oznámeno pod číslem C(2021) 2416)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ([1]), a zejména na čl. 13 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 71/97 ze dne 10. ledna 1997, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené nařízením (EHS) č. 2474/93 z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky na dovozy některých součástí jízdních kol z Čínské lidové republiky a kterým se vybírá rozšířené clo z těchto dovozů, které jsou evidovány podle nařízení (ES) č. 703/96 ([2]), a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/45 ze dne 20. ledna 2020, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/1379, pokud jde o rozšíření antidumpingového cla uloženého na dovoz jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky na základě nařízení Rady (ES) č. 71/97 ([3]),

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 88/97 ze dne 20. ledna 1997 o povolování osvobození dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky od rozšíření antidumpingového cla uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93, stanoveného nařízením (ES) č. 71/97 ([4]), a zejména na články 4 až 7 uvedeného nařízení,

po informování členských států,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V důsledku rozšíření antidumpingového cla z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „Čína“) nařízením (ES) č. 71/97 se uplatňuje antidumpingové clo z dovozu podstatných součástí jízdních kol pocházejících z Číny (dále jen „rozšířené clo“).

(2) Podle článku 3 nařízení (ES) č. 71/97 je Komise zmocněna přijmout opatření nezbytná k povolení osvobození dovozu podstatných součástí jízdních kol, který neobchází antidumpingové clo.

([1]) Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Úř. věst. L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) Úř. věst. L 16, 21.1.2020, s. 7.
([4]) Úř. věst. L 17, 21.1.1997, s. 17.

(3) Uvedená prováděcí opatření jsou stanovena v nařízení (ES) č. 88/97, kterým se zavádí zvláštní systém osvobození.

(4) Na tomto základě osvobodila Komise od rozšířeného cla řadu subjektů montujících jízdní kola (dále jen „osvobozené strany“).

(5) Podle čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 88/97 Komise postupně zveřejnila v *Úředním věstníku Evropské unie* seznamy osvobozených stran ([5]).

(6) Nejnovější prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/1409 ([6]) o osvobozeních podle nařízení (ES) č. 88/97 bylo přijato dne 29. září 2020.

(7) Pro účely tohoto rozhodnutí platí definice stanovené v článku 1 nařízení (ES) č. 88/97.

1. **ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ**

(8) V období od 8. května 2018 do 25. září 2020 obdržela Komise od stran uvedených v tabulkách 1 a 2 žádosti o osvobození se všemi informacemi nezbytnými k určení toho, zda jsou tyto žádosti podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 přípustné.

(9) Stranám žádajícím o osvobození byla dána příležitost vznést připomínky k závěrům Komise o přípustnosti jejich žádostí.

(10) Do přijetí rozhodnutí ohledně odůvodněnosti žádostí stran o osvobození byly v souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 platby rozšířeného cla, pokud jde o veškerý dovoz podstatných součástí jízdních kol deklarovaných těmito stranami uvedenými v tabulkách 1 a 3 k propuštění do volného oběhu, pozastaveny ode dne, kdy Komise obdržela jejich žádosti.

2. **POVOLENÍ OSVOBOZENÍ**

(11) Šetření odůvodněnosti žádosti strany uvedené v tabulce 1 bylo uzavřeno.

Tabulka 1

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugalsko
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Spojené království

([5]) Úř. věst. C 45, 13.2.1997, s. 3, Úř. věst. C 112, 10.4.1997, s. 9, Úř. věst. C 220, 19.7.1997, s. 6, Úř. věst. L 193, 22.7.1997, s. 32, Úř. věst. L 334, 5.12.1997, s. 37, Úř. věst. C 378, 13.12.1997, s. 2, Úř. věst. C 217, 11.7.1998, s. 9, Úř. věst. C 37, 11.2.1999, s. 3, Úř. věst. C 186, 2.7.1999, s. 6, Úř. věst. C 216, 28.7.2000, s. 8, Úř. věst. C 170, 14.6.2001, s. 5, Úř. věst. C 103, 30.4.2002, s. 2, Úř. věst. C 35, 14.2.2003, s. 3, Úř. věst. C 43, 22.2.2003, s. 5, Úř. věst. C 54, 2.3.2004, s. 2, Úř. věst. L 343, 19.11.2004, s. 23, Úř. věst. C 299, 4.12.2004, s. 4, Úř. věst. L 17, 21.1.2006, s. 16, Úř. věst. L 313, 14.11.2006, s. 5, Úř. věst. L 81, 20.3.2008, s. 73, Úř. věst. C 310, 5.12.2008, s. 19, Úř. věst. L 19, 23.1.2009, s. 62, Úř. věst. L 314, 1.12.2009, s. 106, Úř. věst. L 136, 24.5.2011, s. 99, Úř. věst. L 343, 23.12.2011, s. 86, Úř. věst. L 119, 23.4.2014, s. 67, Úř. věst. L 132, 29.5.2015, s. 32, Úř. věst. L 331, 17.12.2015, s. 30, Úř. věst. L 47, 24.2.2017, s. 13, Úř. věst. L 79, 22.3.2018, s. 31, Úř. věst. L 171, 26.6.2019, s. 117, Úř. věst. L 138, 30.4.2020, s. 8, Úř. věst. L 158, 20.5.2020, s. 7, Úř. věst. L 325, 7.10.2020, s. 74.

([6]) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/1409 ze dne 29. září 2020 o osvobozeních od rozšířeného antidumpingového cla z dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky podle nařízení (ES) č. 88/97 (Úř. věst. L 325, 7.10.2020, s. 74).

(12) Komise během šetření zjistila, že hodnota součástí pocházejících z Číny činila méně než 60 % celkové hodnoty součástí všech jízdních kol montovaných společností FJ Bikes Unipessoal Lda a že hodnota, kterou součástem montáží přidala společnost Frog Bikes Manufacturing Ltd, činila více než 25 % výrobních nákladů.

(13) Komise v důsledku toho dospěla k závěru, že příslušné montážní operace společností FJ Bikes Unipessoal Lda a Frog Bikes Manufacturing Ltd nespadají do oblasti působnosti čl. 13 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036.

(14) Z uvedeného důvodu a v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 strany uvedené v tabulce 1 splňují podmínky pro osvobození od rozšířeného cla.

(15) V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 88/97 by toto osvobození mělo nabýt účinku dnem obdržení žádosti. Celní dluhy, pokud jde o rozšířené clo, strany žádající o osvobození by tudíž měly být považovány od stejného data za neplatné.

(16) Zúčastněné strany byly informovány o závěrech Komise o odůvodněnosti jejich příslušných žádostí a byla jim poskytnuta příležitost, aby se k nim vyjádřily.

(17) Jelikož se osvobození vztahuje pouze na strany výslovně uvedené v tabulce 1, měly by osvobozené strany Komisi neprodleně oznámit ([7]) jakékoli změny tohoto osvobození (například v důsledku změny názvu, právní formy nebo adresy nebo v důsledku založení nových montážních subjektů).

(18) V případě změny v referenčních údajích by osvobozené strany měly předložit veškeré příslušné informace, včetně informace o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi. V případě potřeby Komise referenční údaje aktualizuje.

3. **POZASTAVENÍ PLATEB CEL PRO ŠETŘENÉ STRANY**

(19) Šetření odůvodněnosti žádostí stran uvedených v tabulce 2 dosud nebylo uzavřeno. Do přijetí rozhodnutí o odůvodněnosti žádostí se platba rozšířeného cla těmito stranami pozastavuje.

(20) Jelikož se pozastavení vztahuje pouze na strany výslovně uvedené v tabulce 2, měly by tyto strany Komisi neprodleně oznámit ([8]) jakékoli změny uvedených údajů (například v důsledku změny názvu, právní formy nebo adresy nebo v důsledku založení nových montážních subjektů).

(21) V případě změny v referenčních údajích by strana měla předložit veškeré příslušné informace, včetně informací o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi. V případě potřeby Komise referenční údaje těchto stran aktualizuje.

Tabulka 2

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Polsko
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23 PL-32-600 Broszkowice, Polsko
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Španělsko
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice – Polsko

([7]) Stranámse doporučuje používat tuto e-mailou adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.
([8]) Stranám se doporučuje používat tuto e-mailovou adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapešť, Maďarsko
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69–73 DE-04229 Lipsko, Německo

4. **AKTUALIZACE REFERENČNÍCH ÚDAJŮ STRAN, NA KTERÉ SE VZTAHUJE OSVOBOZENÍ NEBO POZASTAVENÍ**

(22) V období od 28. července 2020 do 9. prosince 2020 strany uvedené v tabulce 3, na které se vztahuje osvobození nebo pozastavení, oznámily Komisi změny ve svých referenčních údajích (jméno, právní forma a/nebo adresa). Po prošetření obdržených informací Komise dospěla k závěru, že uvedené změny nemají vzhledem k podmínkám osvobození nebo pozastavení stanoveným v nařízení (ES) č. 88/97 vliv na montážní operace.

(23) Osvobození těchto stran od rozšířeného cla nebo pozastavení povolená podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 zůstávají nedotčena, referenční údaje daných stran by se nicméně měly aktualizovat.

Tabulka 3

Doplňkový kód TARIC	Dřívější referenční údaje	Změna
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovinsko	Název této osvobozené strany se změnil takto: CULT d.o.o.
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Itálie	Právní forma této osvobozené strany se změnila takto: Mandelli s.r.l.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapešť, Maďarsko	Adresa této strany, na niž se vztahuje pozastavení, se změnila takto: Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Maďarsko
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulharsko	Adresa této pozastavené strany se změnila takto: 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulharsko
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Polsko	Název této osvobozené strany se změnil takto: Romet Sp. Z o.o.

5. **POZASTAVENÍ PLATEB CEL PRO ŠETŘENÉ STRANY ZRUŠENO**

(24) Pozastavení plateb cel pro šetřené strany by mělo být pro stranu uvedenou v tabulce 4 zrušeno od 29. listopadu 2018 do 24. září 2020.

Tabulka 4

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko

(25) Dne 29. listopadu 2018 obdržela Komise od strany uvedené v tabulce 4 (dále jen „Motokit“) žádost o osvobození se všemi informacemi nezbytnými k určení toho, zda je tato žádost podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 přípustná.

(26) Do přijetí rozhodnutí ohledně odůvodněnosti žádosti byly v souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 platby rozšířeného cla, pokud jde o veškerý dovoz podstatných součástí jízdních kol deklarovaných společností Motokit k propuštění do volného oběhu, pozastaveny ode dne, kdy Komise obdržela žádost společnosti o osvobození.

(27) Za účelem identifikace dovozu podstatných součástí jízdních kol deklarovaných k propuštění do volného oběhu a podléhajících pozastavení platby rozšířeného cla byl společnosti Motokit přidělen doplňkový kód TARIC C492.

(28) Dne 22. července 2020 obdržela Komise od společnosti Motokit žádost o stažení žádosti o osvobození v době, kdy probíhalo šetření její odůvodněnosti, a platba rozšířeného cla byla pozastavena.

(29) Komise stažení žádosti přijala, a proto by pozastavení platby rozšířeného cla mělo být zrušeno a rozšířené clo by mělo být vybráno ode dne, kdy pozastavení nabylo účinku, tj. od 29. listopadu 2018.

(30) Dne 25. září 2020 obdržela Komise od společnosti Motokit novou žádost o osvobození se všemi informacemi nezbytnými k určení toho, zda je tato žádost podle čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 přípustná.

(31) Do přijetí rozhodnutí ohledně odůvodněnosti nové žádosti byly v souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 88/97 platby rozšířeného cla, pokud jde o veškerý dovoz podstatných součástí jízdních kol deklarovaných společností Motokit k propuštění do volného oběhu, pozastaveny ode dne, kdy Komise obdržela novou žádost společnosti o osvobození, tedy od 25. září 2020.

(32) Pozastavení platby rozšířeného cla by proto mělo být zrušeno pro období před 25. zářím 2020. Rozšířené clo by mělo být vybíráno ode dne obdržení první žádosti o osvobození podané společností Motokit, tj. od 29. listopadu 2018 do 24. září 2020. Do přijetí rozhodnutí ohledně odůvodněnosti žádosti o osvobození by mělo být tedy nové datum, kdy pozastavení platby rozšířeného cla nabylo účinku, změněno na 25. září 2020.

(33) Strana uvedená v tabulce 4 byla o závěrech Komise informována a dostala příležitost se k nim vyjádřit. Nebyly obdrženy žádné připomínky.

6. **ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ POVAŽOVANÉ ZA NEPŘÍPUSTNÉ**

(34) Strany uvedené v tabulce 5 podaly žádosti o osvobození, které byly shledány nepřípustnými ve smyslu čl. 4 odst. 4 nařízení (ES) č. 88/97, protože nesplnily podmínky stanovené v čl. 4 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení.

Tabulka 5

Název	Adresa
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Nizozemsko

Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Česká republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Německo
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Německo

(35) Strany uvedené v tabulce 5 byly o závěrech Komise informovány a dostaly příležitost se k nim vyjádřit. K závěrům Komise nebyly obdrženy žádné připomínky.

7. **STRANY, PRO NĚŽ SE POVOLENÍ K OSVOBOZENÍ ZRUŠUJE**

(36) Jak je uvedeno v 1. bodě odůvodnění, rozšířené clo se vztahuje na dovoz podstatných součástí jízdních kol pocházejících z Číny do Unie.

(37) Po skončení přechodného období stanoveného v Dohodě ze dne 24. ledna 2020 o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a aniž jsou dotčeny čl. 5 odst. 3 a 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku, se rozšířené clo již nepoužije na dovoz celně odbavený ve Spojeném království.

(38) Povolení k osvobození od platby rozšířeného cla pro strany uvedené v tabulce 6 by proto mělo být odejmuto od 1. ledna 2021.

Tabulka 6

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Spojené království
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-Preston PR5 8AS, Spojené království
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd.	Oddělení A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Spojené království

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Strany uvedené v tabulce v tomto článku se osvobozují od rozšíření konečného antidumpingového cla z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93 ([9]) na dovoz některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky, stanoveného nařízením (ES) č. 71/97.

V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 88/97 nabývají osvobození těchto stran účinku dnem obdržení jejich žádostí. Příslušné datum je uvedeno ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Osvobození se vztahuje pouze na stranu výslovně uvedenou v tabulce v tomto článku.

([9]) Nařízení Rady (EHS) č. 2474/93 ze dne 8. září 1993 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky do Společenství a o konečném výběru prozatímního antidumpingového cla (Úř. věst. L 228, 9.9.1993, s. 1).

Osvobozená strana neprodleně oznámí Komisi jakoukoli změnu svého názvu a adresy a předloží veškeré příslušné informace, zejména o jakýchkoli změnách svých činností souvisejících s montážními operacemi vzhledem k podmínkám osvobození.

Osvobozené strany

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa	Datum nabytí účinku
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, PT-3750 111 Águeda, Portugalsko	8. 5. 2018
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Spojené království	7. 1. 2019

Článek 2

Strany uvedené v tabulce v tomto článku jsou šetřeny v souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 88/97.

Pozastavení platby rozšířeného antidumpingového cla v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 88/97 nabývají účinku dnem obdržení příslušných žádostí stran o pozastavení. Příslušná data jsou uvedena ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Tato pozastavení plateb se vztahují pouze na šetřené strany výslovně uvedené v tabulce v tomto článku.

Šetřené strany musí Komisi neprodleně oznámit jakoukoli změnu v montážních operacích související s podmínkami pozastavení a poskytnou Komisi veškeré relevantní informace jako důkaz. Tyto změny zahrnují mimo jiné jakékoli změny názvů stran, činností, právních forem a adres.

Šetřené strany

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa	Datum nabytí účinku
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Polsko	29. 8. 2019
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Polsko	17. 10. 2019
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo – Španělsko	27. 7. 2020
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice – Polsko	27. 7. 2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös – Maďarsko	15. 7. 2020
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko	25. 9. 2020
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69–73 DE-04229 Lipsko, Maďarsko	25. 11. 2020

Článek 3

Aktualizované referenční údaje stran uvedených v tabulce v tomto článku, na které se vztahuje osvobození nebo pozastavení, jsou uvedeny ve sloupci s názvem „Nové referenční údaje“. Tyto aktualizované údaje nabývají účinku dnem uvedeným v tabulce ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Odpovídající doplňkové kódy TARIC dříve přidělené těmto stranám, na které se vztahuje osvobození nebo pozastavení, a uvedené v tabulce ve sloupci s názvem „Doplňkový kód TARIC“ se nemění.

Strany, na které se vztahuje osvobození nebo pozastavení a jejichž referenční údaje se aktualizují

Doplňkový kód TARIC	Dřívější referenční údaje	Nové referenční údaje	Datum nabytí účinku
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Šoštanj, Slovinsko	CULT d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Šoštanj, Slovinsko	28. 7. 2020
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Itálie	Mandelli s.r.l. Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Itálie	2. 9. 2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapešť, Maďarsko	Giant Gyártó Hungary Kft. Jedlik Ányos út 1, HU-3200 Gyöngyös, Maďarsko	17. 9. 2020
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulharsko	Leader-96 Ltd. 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulharsko	7. 12. 2020
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Polsko	Romet Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Polsko	9. 12. 2020

Článek 4

Pozastavení platby rozšířeného antidumpingového cla podle článku 5 nařízení (ES) č. 88/97 se pro stranu uvedenou v tabulce v tomto článku zrušuje na období od 29. listopadu 2018 do 24. září 2020.

Rozšířené clo se vybírá od 29. listopadu 2018 do 24. září 2020.

Strana, pro niž se pozastavení zrušuje

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko

Článek 5

Žádost o osvobození předložená stranami uvedenými v tabulce tohoto článku je nepřípustná, a proto se zamítá.

Strana, jejíž osvobození se zrušuje

Název	Adresa
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Nizozemsko
Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Česká republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Německo
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Německo

Článek 6

Povolení osvobození od platby rozšířeného antidumpingového cla se pro strany uvedené v tabulce v tomto článku zrušují.

Strany, pro něž se zrušuje povolení k osvobození

Doplňkový kód TARIC	Název	Adresa
A995	Planet X Ltd.	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Spojené království
C049	CycleSport North Ltd.	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-Preston PR5 8AS, Spojené království
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd.	Oddělení A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Spojené království

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům a stranám uvedeným v článcích 1 až 6 a zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 15. dubna 2021.

Za Komisi
Valdis DOMBROVSKIS
výkonný místopředseda